

ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33 e-mail: <u>info@energoaudit.com.ua</u>

www.energoaudit.com.ua, www.bts.net.ua

Свидетельство на право проведения энергетического аудита № 9 от 16 мая 2008 г. Свидетельство на право проектирования систем топливо – используемого оборудования № 17/26 от 14 августа 2009 г. Лицензия на ведение строительной деятельности АВ №340067 от 24 июля 2007 г.

Разрешение на выполнение работ повышенной опасности № 068.10.56-74.20.1 от 12 августа 2010 г.



ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

# СОДЕРЖАНИЕ

Cod	держание		2
Вве	едение		3
1	Описание	· υ ραδοπα	4
	1.1	Назначение изделия	4
	1.2	Технические характеристики	5
	1.3	Состав изделия	6
	1.4	Устройство и работа	7
	1.5	Маркировка и пломбирование	
	1.6	Упаковка	8
2	Использо	вание по назначению	8
	2.1	Меры безопасности	8
	2.2	Монтаж	
	2.3	Пуск насоса	11
3	Техничес	кое обслуживание	13
4	Транспор	тирование	15
ПРИ	иложение	№1	16
ПРИ	иложение	№2	17
ПРИ	иложение	№3	18
ПРИ	иложение	№3 (продолжение)	19
ПРІ	иложение	№ 4	20

Взам. инв. №	
Подпись и дата	
, подл.	

Изм.	Кол.	/lucm	№док	Подпись	Дата

ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

### ВВЕДЕНИЕ

«Инструкция по монтажу и эксплуатации насосов CDLF» (далее — ИНСТРУКЦИЯ) предназначена для ознакомления монтажного и эксплуатационного персонала с конструкцией насосного агрегата, отдельных его узлов, с техническими характеристиками, правилами монтажа и эксплуатации.

При ознакомлении с насосами (агрегатами) следует дополнительно руководствоваться эксплуатационными документами на электрооборудование.

В связи с постоянным усовершенствованием выпускаемой продукции в конструкции отдельных деталей и насоса в целом могут быть внесены незначительные изменения, не отраженные в настоящей ИНСТРУКЦИИ.

В настоящей ИНСТРУКЦИИ изложены обязательные требования к насосам (агрегатам), направленные на обеспечение их безопасности для жизнедеятельности, здоровья людей и охраны окружающей среды.

### МОНТАЖ И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ДОЛЖЕН ПРОВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛИСТАМИ!

К монтажу и эксплуатации насосов (агрегатов) должен допускаться только квалифицированный персонал, обладающий знанием и опытом по монтажу и обслуживанию насосного оборудования, ознакомленный с конструкцией насоса и настоящей ИНСТРУКЦИЕЙ.

Содержащиеся в настоящей ИНСТРУКЦИИ указания по технике безопасности, несоблюдение которых может создать опасность для обслуживающего персонала, помечены в тексте руководства знаком общей опасности:



При опасности поражения электрическим током – знаком:



Информация по обеспечению безопасной работы насоса или насосного aspesama и/или защиты насоса (aspesama):



Изм.	Кол.	/lucm	№док	Подпись	Дата

≷

инв.

Взам.

Подпись и дата

подл.

∛

Инв.

Инструкция по монтажу и эксплуатации насосов CDLF

Инв.



### ДП «БТС-ИНЖИНИРИНГ» ООО «БИОТЕХСОЮЗ»

ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

# 1 ОПИСАНИЕ И РАБОТА

### 1.1 Назначение изделия

Вертикальные многоступенчатые центробежные насосы CDLF характеризируются большими напорами, высокоэффективны и не потребляют много энергии. Рабочее колесо, направляющая крыльчатка и все части, которые контактириют с жидкостью, изготавливаются из нержавеющей стали методом штампования и литья, а значит, проточный путь гладкий, что предотвращает образование слоя загрязнений/отложений. Вал и муфта изготовлены из твердого сплава высокого качества. гидравлической части насоса осуществляется картриджным торцевым уплотнением с Конструкция независимым направлением вращения вала. насоса обеспечивает бесперебойную работу в течении всего срока службы. Насос имеет компактный дизайн, его легко транспортировать и устанавливать, безопасен для окружающей среды.

Области применения насосов CDLF:

- коммунальное водоснабжение и повышение давления в системах коммунального водоснабжения:
- промышленные системы прямоточного и оборотного водоснабжения, системы промывки;
- подача питательной воды в котлы, подпитка систем конденсации, повышение напоров на вводах в многоэтажные здания;
- водоподготовка и системы фильтрации;
- сельскохозяйственное орошение;
- обработка промышленных помещений и промывные установки;
- системы охлаждающей воды;
- другие бытовые и промышленные области применения.

Насосы (агрегаты) предназначены для работы, как в закрытых помещениях, так и вне помещений под навесом, при температуре окружающего воздуха +5 ... +40°C.

Общие требования безопасности насосов и агрегатов соответствуют ГОСТ Р 52743-2007.

Насосы (агрегаты) во взрывобезопасном исполнении предназначены для эксплуатации во взрыво- и пожароопасных помещениях соответствующей категории.

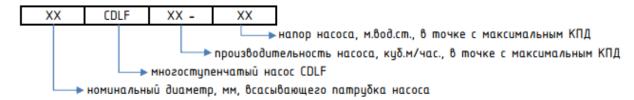
Изм.	Кол.	/lucm	№док	Подпись	Дата



ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

CDLF4

Условное обозначение насоса (агрегата) при заказе, переписке и в технической документации должно соответствовать маркировке насосов CDLF, приведенной ниже.



# 1.2 Технические характеристики

Модель

Номинальная производительность

1.2.1 Технические характеристики насосов CDLF1 приведены в таблице 1.1.

CDLF2

Технические характеристики

Ταδλυμα 1.1

CDLF16

Лист

5

CDLF8

(M³/4αc)	2	4	8	16		
Диапазон производительности (м³/час)	13,5	1,58	612	822		
Частота вращения (об/мин.)	2900	2900	2900	2900		
Мощность двигателя (кВт)	0,373	0,374	0,757,5	2,515		
Hanop (m)	15195	16176	12196	22189		
Диапазон температур (°C)	-15+120	-15+120	-15+120	-15+120		
Максимальный КПД (%)	46	59	64	71		
Максимальное рабочее давление (бар) на входе на выходе	6 23	6 22	6 22	6 22		
Температура окружающей среды	+5 +40°C	+5 +40°C	+5 +40°C	+5 +40°C		
Допустимые перекачиваемые среды	- горячая и холодная, невоспламеняющаяся взрывобезопасная жидкость без твердых частиц и волокон; - минеральная вода, мягкая вода, чистая вода, пищевое масло и другие неагрессивные жидкости; - если вязкость жидкости превышает вязкость воды, то необходимо использовать более мощный двигатель.					
Электродвигатель	- стандартный двухполюсный двигатель закрытого типа с вентилятором 50Гц или 60Гц; - однофазный или трехфазный на стандартное напряжение; - класс защиты: IP55; - класс изоляции: F					
Материал	AISI304 / AIS	I316				

<sup>1</sup> Для частоты питающего тока 50 гЦ;

Изм.	Кол.	/lucm	№док	Подпись	Дата

инв.

Взам.

Подпись и дата

подл.

≷



ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

Номинальный диаметр патрубков, " (мм)	1 (25), 11/4 (32), 11/2 (40), 2 (50)
Соединение	фланцевое, резьбовое, муфтовое внутренняя резьба, муфтовое внешняя резьба

- 1.2.2 Эксплуатация насоса (агрегата) за пределами рабочего интервала не рекомендуется из-за ухудшения энергетических показателей и показателей надежности.
- 1.2.3 Надежность насоса при эксплуатации в рабочей части характеристики соответствует технической документации.
- 1.2.4 Показатели надежности комплектующих изделий— по технической документации на эти изделия.

### 1.3 Состав изделия

- 1.3.1 В комплект поставки насоса входят:
- насос в сборе;
- инструкция по эксплуатации;

Примечания:

- 1. Быстроизнашивающиеся детали, необходимые потребителю для ремонта насоса, поставляются по договору за отдельную плату.
- 2. Допускается замена комплектующих, указанных в чертежах, другими, не ухудшающими качества и надежности насоса и отвечающих предъявленным требованиям.
  - 1.3.2 В комплект поставки агрегата входят:
  - насос;

инв. №

Взам.

Подпись и дата

подл.

∛

Инв.

- электродвигатель;

### Примечания:

- 1. Допускается по согласованию с заказчиком комплектация агрегата другими двигателями соответствующих параметров.
- 2. Для комплектации агрегатов допускается использовать только сертифицированные электродвигатели.
- 3. Электродвигатели должны соответствовать требованиям ГОСТ Р МЭК60204-1-2007, раздел 14.

Изм.	Кол.	/lucm	№док	Подпись	Дата



ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

# 1.4 Устройство и работа

Схема разборки/сборки насоса CDLF приведена в приложении №3 данной инструкции. Многоступенчатый, нормальновсасывающий, вертикальный, центробежный насос высокого давления. Конструкция — Inline — всасывающий и напорный патрубки находятся на одной линии. Возможно 2 исполнения: на PN16 и PN25 с одинаковыми всасывающим и напорным патрубками. Насос размещен на чугунной опоре (1), которая служит основой для крепления всех основных составных частей насоса, а также крепления самого насоса к фундаменту. Диффузоры ступеней 16 (18) выполнены в виде модульной конструкции. Рабочие колеса 11 (12) собраны на одном валу 18 (20). Корпус 25 (28) обеспечивает надежную герметичность. Все детали, контактирующие с перекачиваемой средой (корпуса ступеней, рабочие колеса), выполнены из нержавеющей хромоникелевой стали.

Скользящее торцевое уплотнение 23 (26) не требует обслуживания и работоспособно в не зависимости от направления вращения вала. Валы насоса и электродвигателя соединяются посредством муфты 29 (31).

Привод вала осуществляется трехфазным асинхронным электродвигателем 30 (32). Скорость вращения насоса может регулироваться при подключении частотного преобразователя.

# 1.5 Маркировка и пломбирование

- 1.5.1 На кронштейне насоса и электродвигателе установлены маркировочные таблички, на которых приведены следующие данные:
  - наименование или товарный знак завода изготовителя;
  - обозначение насоса;
  - подача, м³/час
  - напор, м;

инв. №

Взам.

Подпись и дата

подл.

∛

- частота вращения, об/мин;;
- год выпуска;
- масса насоса, кг;
- номинальная потребляемая мощность, кВт;
- номер насоса по системе нумерации завода изготовителя;
- 1.5.2 Направление вращения ротора обозначено стрелкой.

Изм	Кол.	/lucm	№док	Подпись	Дата

Инструкция по монтажу и эксплуатации насосов CDLF



ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

1.5.3 При консервации отверстия патрубков закрываются заглушками и пломбируются консервационными пломбами. Резьбовые отверстия заглушены пробками.

### 1.6 Упаковка

- 1.6.1 Наружные неокрашенные поверхности насоса консервируются по принятой на заводе-изготовителе технологии
- 1.6.2 Срок действия консервации насоса 2 года при условии хранения по группе 4(Ж2) ГОСТ 15150-69. Методы консервации обеспечивает расконсервацию без разборки. Комплект ЗИП консервации не подлежит.
- 1.6.3 Эксплуатационная документация укладывается в водонепроницаемый пакет и привязывается к насосу.
- 1.6.5 Насос (агрегат) поставляется без тары на деревянных салазках или в заводской упаковке.

### 2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

# 2.1 Меры безопасности

Внимание! Несоблюдение указаний по технике безопасности может причинить вред людям и насосу/установке. Несоблюдение указаний по технике безопасности приводит к потере права на возмещение ущерба.

# Возможные последствия:

- Пнарушение работы насоса/установки;
- Попасность электрического или механического воздействия на человека;
- □порча имущества/предметов.
- 2.1.1 Место установки насоса (агрегата) должно удовлетворять следующим требованиям:
  - обеспечивать свободный доступ к насосу для его обслуживания во время
     эксплуатации, а также возможность его монтажа, разборки и сборки;
  - масса фундамента должна не менее чем в четыре раза превышать массу агрегата.
- 2.1.2 Обслуживание агрегатов периодическое, не требует постоянного присутствия обслуживающего персонала.

Изм.	Кол.	/lucm	№док	Подпись	Дата

≷

инв.

Взам.

Подпись и дата

подл.

∛

Инв.

Инструкция по монтажу и эксплуатации насосов CDLF



ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 тел.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:



ЗАПУСК АГРЕГАТА ПРОИЗВОДИТСЯ ТОЛЬКО ПРИ ЗАПОЛНЕННОЙ ВОДОЙ ВНУТРЕННЕЙ ПОЛОСТИ НАСОСА И ВСАСЫВАЮЩЕЙ ЛИНИИ.



РАБОТА НАСОСА БЕЗ ОБРАТНОГО КЛАПАНА ИЛИ ЗАДВИЖКИ НА ЛИНИИ НАГНЕТАНИЯ.

2.1.3 При работающем агрегате

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

ПРОИЗВОДИТЬ РЕМОНТ



ПОДТЯГИВАТЬ БОЛТЫ, ВИНТЫ И ГАЙКИ



ПОДТЯГИВАТЬ ТОРЦЕВОЕ УПЛОТНЕНИЕ

2.1.4 При работающем агрегате необходимо остерегаться случайного соприкосновения с вращающимися и нагретыми свыше 50°С частями оборудования.

### 2.2 Монтаж

Монтаж и сборку разрешается проводить только после завершения всех сварочных и других огневых работ на трубопроводе и после промывки трубопровода. Грязь может повредить насос.

- 2.2.1 Монтаж и наладку насосного агрегата производить в соответствии с настоящей ИНСТРУКЦИЕЙ и технической документацией завода-изготовителя.
- 2.2.2 Установить насос (агрегат) на заранее подготовленный фундамент, выполненный в соответствии со строительными нормами.
- 2.2.3 Фундамент должен иметь горизонтальную опорную поверхность с фундаментными болтами. «Неплоскостность» опорной поверхности фундамента должна быть не более 0,1 мм. При установке на наклонной поверхности подшипники будут изнашиваться быстрее.
- 2.2.4 Присоединить напорный и всасывающий трубопроводы. Допустимая непараллельность фланцев должна быть не более 0,1 мм на длине 100 мм.

Изм.	Кол.	/lucm	№док	Подипсь	Дата

Инструкция по монтажу и эксплуатации насосов CDLF

/lucm

Взам. инв. Л

Подпись и дата

Инв. № подл. | Подг

# № подл. Подпись и дата Взам. инв. №

Инв.

### ДП «БТС-ИНЖИНИРИНГ» ООО «БИОТЕХСОЮЗ»

ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

ИСПРАВЛЯТЬ ПЕРЕКОС ПОДТЯЖКОЙ БОЛТОВ

ИЛИ

ПОСТАНОВКОЙ КОСЫХ ПРОКЛАДОК.

Внимание! ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Трубопроводы не должны иметь колен малого радиуса кривизны (менее 5 диаметров трубы), резких изменений площади поперечного сечения.

Сечения всасывающего и напорного трубопроводов должны быть не меньше сечений соответствующих патрубков насоса.

При присоединении к насосу трубопровода большего диаметра, чем диаметр патрубка насоса, между патрубком и трубопроводом устанавливается переходной конический патрубок с углом конусности не более 10°.

Всасывающий и напорный трубопроводы должны быть закреплены на отдельных опорах и иметь температурные компенсаторы.

Внимание! ПЕРЕДАЧА НАГРУЗОК ОТ ТРУБОПРОВОДОВ НА ФЛАНЦЫ НАСОСА НЕДОПУСТИМА.

- 2.2.5 Установить вибропоглащающие компенсаторы или избегать протяженных участков трубопровода для снижения уровня вибрации.
- 2.2.6 Установить запорные устройства до и после насоса, чтобы избежать необходимости осущения и повторного заполнения системы в случае ремонта/замены насоса.
- 2.2.7 Для предотвращения потерь давления рекомендуется делать всасывающую ветвь трубопровода как можно короче, а ее диаметр не менее номинального диаметра подсоединения насоса. Также нужно избегать лишних изгибов трубопровода и установки нефункциональной арматуры.
- 2.2.8 Установить на выходе насоса обратный клапан. При перепаде давлений более ббар обратный клапан должен быть установлен на всасывании. В этом случае на нагнетании он не требуется.

Внимание! Торцевое уплотнение должно быть защищено от работы при «сухом ходе».

2.2.9 Установить датчик давления на всасывании или датчик уровня (при заборе воды из резервуара). Если забор воды производится из резервуара, необходимо установить фильтр на всасывающей магистрали, чтобы предотвратить попадание грязи в насос.

ı						
ı	Изм.	Кол.	/lucm	№док	Подпись	Дата

∛

Инв.



### ДП «БТС-ИНЖИНИРИНГ» ООО «БИОТЕХСОЮЗ»

ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 тел.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

Убедитесь, что сумма давления на входе и максимальное давление нагнетания насоса не превышает допустимое давление (PN):  $P_{\text{на входе}} \leq PN - P_{\text{макс}}$ .

2.2.10 При работе с горячими или загазованными средами должна быть установлена перепускная (байпасная) трубка.



Подключение электричества должен проводить квалифицированный специалист в соответствии с действующими нормами и предписаниями.

- 2.2.11 Выполнить подключение электродвигателя к сети согласно данных указанных на маркировочной табличке электродвигателя и на клеммной коробке.
- 2.2.12 Рекомендованные схемы организации забора рабочей жидкости насосом/агрегатом приведены в ПРИЛОЖЕНИИ 1, а обвязки насосов/агрегатов в ПРИЛОЖЕНИИ 2.

# 2.3 Пуск насоса

# Внимание! не допускайте «сухого хода»!

- 2.3.1 Перед пуском насоса (агрегата) в работу необходимо внимательно осмотреть насос и двигатель;
- 2.3.2 Закрыть оба запорных крана (перед насосом и после него) и отвернуть винт для отвода воздуха из насоса на полтора-два оборота.
- 2.3.3 Медленно открыть запорный кран на входе в насос пока воздух из насоса не выйдет полностью и из вентиляционного отверстия не начнет сочиться вода. Закрутить винт.
- 2.3.4 Медленно открыть запорный кран после насоса и следить за показаниями манометра, установленного на выходе. Если показание нестабильно (стрелка дергается) повторите процедуру удаления воздуха из насоса.
- 2.3.5 При высокой температуре перекачиваемой среды и давлении в системе, из ослабленного винта удаления воздуха может силой быть струя горячей воды, что может привести к повреждению и травмам. Поэтому винт удаления воздуха следует ослабить лишь незначительно.
  - 2.3.6 Соблюдать все необходимые меры предосторожности.
- 2.3.7 Если насос в составе системы питьевой воды включается впервые, система должна быть промыта большим количеством воды.

И	3M.	Кол.	/lucm	№док	Подпись	Дата



ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

2.3.8 Проверка направления вращения (для многофазных моторов): Проверьте направление вращения кратковременным включением насоса. Правильное направление указывает стрелка на насосе. Если направление вращения не совпало со стрелкой, поменяйте местами 2 фазы в клемной коробке. Для моторов с пуском звезда или треугольник, нужно поменять местами 2 обмотки, например, U1 с V1 и U2 с V2.

Внимание! Стрелка на корпусе насоса указывает направление вращения.

- 2.3.9 Если температура жидкости слишком высока, может образовываться пар, который может повредить оборудование. Также не следует допускать продолжительной (более 10мин) работы насоса на закрытую задвижку при холодной воде и более 5 минут при перекачивании воды с температурой больше 60°С. Рекомендовано не допускать падения расхода ниже, чем 10% от номинального, чтобы избежать парообразования в насосе.
- 2.3.10 Образовавшийся в насосе пар можно выпустить, ослабив винт удаления воздуха.
- 2.3.11 Температура поверхности насоса и мотора могут достигать температуры свыше 100°С (при перекачивании горячей среды). Вероятна опасность ожога.

### Возможные неисправности и способы их устранения приведены в таблице 2.1.

Причина

Ταδλυμα 2.1

**Устранение** 

riedenpaorioemb	Tipe idila	Sempanende
Насос не включается	a) Hem питания	а) проверить предохранители, кабели, соединения
	б) Активирована защита мотора	б) Устраните перегрузку мотора.
	а) Неправильное направление вращения	а) Проверьте направление вращения и в случае надобности измените
Насос работает, но	б) Насос или всас. Трубопровод засорен	б) Проверьте и прочистите насос и трубопровод
не перекачивает.	в) Подсос воздуха на всасывании	в) Обеспечьте уплотнение всасывающей магистрали.
	г) Недостаточный диаметр трубы на всасывании	г) Установите трубу большего диаметра.
	д) Клапан недостаточно открыт	д) откройте клапан.
Неравномерная подача	а) Воздух в насосе	δ) удалите воздух из насоса
Насос вибрирует/ шумит	а) Насос плохо закреплен	a) Проверить болты крепления и затянуть

Изм.	Кол.	/lucm	№док	Подпись	Дата

Неисправность

инв.

Взам.

Подпись и дата

подл.

∛

Инв.



ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 тел.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

	δ) Насос засорен	δ) Демонтировать и прочистить насос
	в) Неисправность подшипников	в) обратитесь в службу сервиса
	а) обрыв фазы	а) проверить предохранители, кабели, соединения.
Мотор перегревается, срабатывает аварийное отключение	δ) Насос тяжело проворачивается: инородное тело в насосе, неисправность подшипников	б) прочистить насос, обратиться в сервис
	в) высокая температура окружающей среды	в) обеспечить охлаждение

ЕСЛИ НЕИСПРАВНОСТЬ НЕ УДАЕТСЯ УСТРАНИТЬ, ОБРАЩАЙТЕСЬ В СЛУЖБУ СЕРВИСА

### 3 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

≶ инв.

Взам.

Подпись и дата

подл.

∛

Инв.

Перед проведением работ по техническому обслуживанию следует отключить установку и обезопасить от произвольного включения.

Внимание! Не проводить никаких работ при работающем насосе.

Во время работы насоса допускается небольшое количество перекачиваемой жидкости (капель) в области скользящего торцевого уплотнения. При явной утечке, вследствие сильного износа, следует обратиться в сервисную службу и заменить скользящее торцевое уплотнение.

Порядок замены торцевого уплотнения (поз.23(26) см. приложение 3):

- снять электродвигатель поз. 30 (32) открутив соответствующие болты
- снять кронштейн поз. 24 (27)
- демонтировать изношенное торцевое уплотнение поз. 23 (26)
- осмотреть вал и при отсутствии деформаций, износа установить новое торцевое иплотнение предварительно смазав вал жидким мылом
  - затянить истановочные винты торцевого иплотнения (3 шт)
  - установить кронштейн и электродвигатель на место
- установить муфту поз. 29 (31) затянув только нижние винты крепления (см. приложение 4 рис. В)
- установить калибровочную пластину (см. приложение 4 рис. А) подтянув вал вверх с помощью отвертки (см. приложение 4 рис. С)
- затянить верхние винты крепления муфты, при затяжке винтов избегать прекосов и неравномерности затяжки. Удалить калибровочную пластину и проверить легкость вращения вала вручную. При вращении вала не допускается трение рабочих

Изм.	Кол.	/lucm	№док	Подпись	Дата

Инструкция по монтажу и эксплуатации насосов CDLF



ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

колес о диффузор. При необходимости отрегулировать величину осевого зазора поднимая или опуская вал за муфту.

Схема замены торцевого уплотнения приведена в ПРИЛОЖЕНИИ 4 данной инструкции.

Подшипники смазаны специальным смазочным материалом и не нуждаются в дополнительной смазке. Повышенные шумы и непривычная вибрация являются следствием износа подшипников. В этом случае следует связаться с сервисной службой и заменить подшипники.

Если место установки не защищено от замерзания, то в холодное время года необходимо слить воду из насоса и трубопровода. Закрыть запорные вентили и открыть сливное отверстие и винт удаления воздуха.

Перед открытием сливного отверстия следиет закрыть запорные вентили.

В месте, защищенном от мороза, даже при длительном простое, нет необходимости сливать воду из насоса.

Отступление от рекомендованных схем насосных установок насосов CDLF допустимо только после согласования с изготовителем. Оригинальные запасные части и авторизованные производителем комплектующие обеспечивают безопасность и надежность эксплуатации. Использование других деталей снимает с изготовителя ответственность за вытекающие отсюда последствия.

В ходе технического обслуживания не реже одного раза в неделю записывать в журнале следующие параметры:

- давление на входе в насос;
- давление на выходе из насоса;
- температуру перекачиваемой жидкости на входе в насос;
- давление подводимой охлаждающей жидкости;
- число часов работы насоса.

Внимание! ПОВТОРНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УПЛОТНИТЕЛЬНЫХ РЕЗИНОВЫХ КОЛЕЦ И ПРОКЛАДОК НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ, А ПРИ ПОТЕРЕ ФОРМЫ, НАДРЫВАХ И РАЗРЕЗАХ – НЕ ДОПУСКАЕТСЯ.

Изм.	Кол.	/lucm	№док	Подпись	Дата



ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

Персонал, производящий техническое обслуживание, должен обладать соответствующей квалификацией для данных работ.

# 4 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Внимание! При транспортировке и хранении защищать насос от мороза, попадания воды и механических повреждений.

- 4.1 Насос транспортировать в горизонтальном положении. При установке в вертикальное положение обеспечить устойчивость от опрокидывания насоса.
- 4.2 Насосы (агрегаты) могут транспортироваться всеми видами транспорта при соблюдении правил перевозки для каждого вида транспорта.
- 4.3 Условия транспортирования агрегата в части воздействия климатических факторов 4(Ж2) ГОСТ 15150-69, в части воздействия механических факторов С -по ГОСТ 23170-78.
  - 4.4 Транспортная маркировка груза производится в соответствии с ГОСТ 14192-96.

Инструкция по монтажу и эксплуатации насосов CDLF

/lucm

15

инв. №							
Взам. ин							
и дата							
Подпись							
подл.		T	I	T	T		

≷

Изм.

/lucm

№док

Подпись

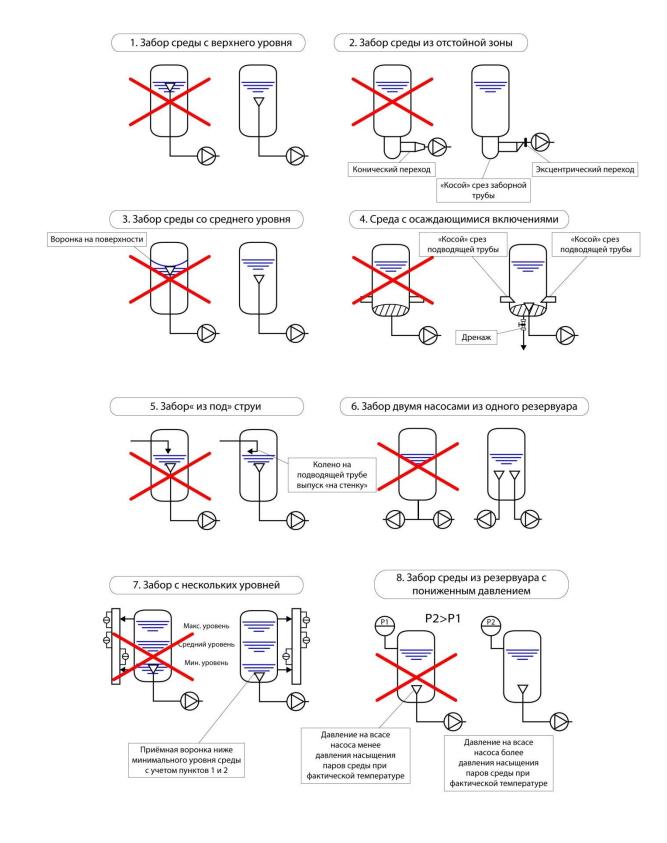
Дата



ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

### ПРИЛОЖЕНИЕ №1

# Схема установки насосов/агрегатов



*Изм.* Ко*л.* Лист №док Подпись Дата

инв.

Взам.

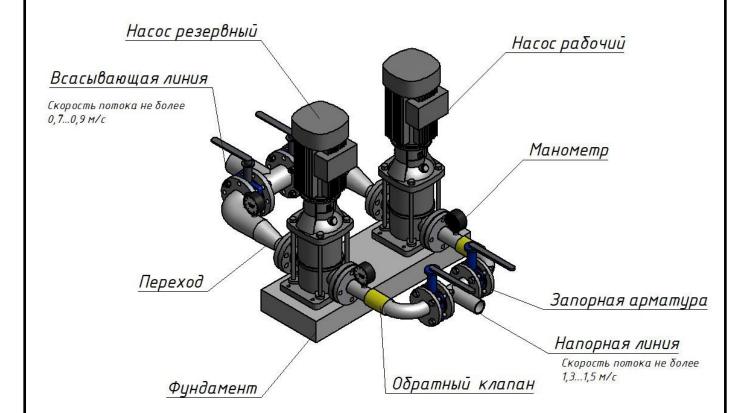
Подпись и дата



ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

# ПРИЛОЖЕНИЕ №2

Схема обвязки рабочего и резервного насосов/агрегатов



Взам. ин								
Подпись и дата								
Инв. Nº подл.	Изм.	Кол.	Лист	№док	Подпись	Дата	Инструкция по монтажу и эксплуатации насосов CDLF	/lucm



ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

# ПРИЛОЖЕНИЕ №3

# Схема разборки/сборки насосов CDLF 1 (2;3;4;5)

12



2 Штуцер байпаса

За,3b, 3с Всасывающая/напорная

секция (овальный фланец, круглый фланец,

резьбовое соединение)

4а Прокладка

4b Стопорное кольцо

5а Фланец овальный

5ь Фланец

ба Болт

7 Гайка стопорная

8 Прокладка

9 Втулка

10 Индуктор

11 Колесо рабочее

12 Подшипник

13 Распорная втулка подшипника

14 Диффузор подшипника

15 Распорная втулка рабочего

колеса

16 Диффузор

17 Верхний диффузор

18 Вал

19 Штифт

20 Волновая пружина

21 Крышка

22 Штуцер отвода воздуха

23 Торцевое уплотнение

24 Кронштейн

25 Корпус

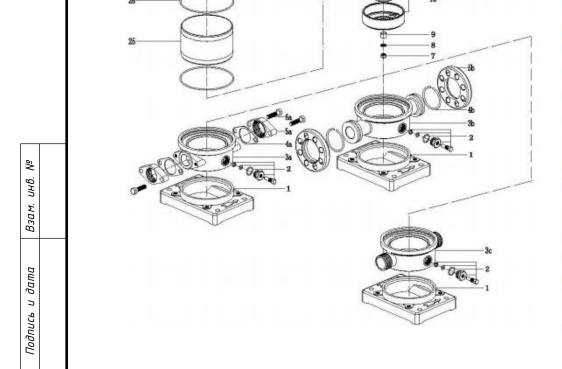
26 Кольцо уплотнительное

27 Шпилька

28, 28а Кожух защитный

29 Муфта

30 Электродвигатель



подл.

≷

Инв.



# ДП «БТС-ИНЖИНИРИНГ» ООО «БИОТЕХСОЮЗ»

ул. Соборная, 446, г. Ровно, Украина, 33024 meл.: +38 (0362) 61 06 62; факс: +38 (0362) 62 20 33

# ПРИЛОЖЕНИЕ №3 (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

# Схема разборки/сборки насосов CDLF 8 (12;16;20)

14 13

-12

11

1 Onop

2 Штуцер байпаса

За,3b, 3с Всасывающая/напорная секция

(овальный фланец, круглый фланец,

резьбовое соединение)

4а Прокладка

4b Стопорное кольцо

5а Фланец овальный

5ь Фланец

ба Болт

7 Стяжка

8 Индуктор

9 Гайка стопорная

10 Прокладка

11 Втулка

12 Колесо рабочее

13 Короткая распорная втулка подшипника

14 Подшипник

15 Длинная распорная втулка подшипника

16 Диффузор подшипника

17 Распорная втулка рабочего колеса

18 Диффузор

19 Верхний диффузор

20 Вал

21 Штифт

22 Кольцо уплотнительное

23 Прокладка

24 Крышка

25 Штуцер отвода воздуха

26 Торцевое уплотнение

27 Кронштейн

28 Корпус

29 Шпилька

30, 30а Кожух защитный

31 Муфта

32 Электродвигатель

	6.	13
		20
		2:
ō√		2
инв. ,	2	2
Взам. L		24
Взі		25
	30	26
дата		27
		2
Подпись		25
Поо		30
		2

подл.

≷

Инв.

